



# ЦЕРКОВНЫМ НОВОСТИ

НЕЗАВИСИМЫЙ ОРГАНЪ ЦЕРКОВНОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ МЫСЛИ

Ноябрь - декабрь 1995 г.

№ 6 (49)

ПЕРЕПЕЧАТКА РАЗРЪШАЕТСЯ ПРИ УСЛОВИИ УКАЗАНИЯ ИСТОЧНИКА

## ВНИМАНИЕ

Желающие получить "Суздальскій Паломникъ" № 21-23  
могутъ выписать его по адресу Церковныхъ Новостей. Цѣна трехъ отдѣльныхъ номе-  
ровъ — добровольное пожертвованіе. Пересылка — 1 дол. 50 центовъ.

**CHURCH NEWS**

639 Center Street  
Oradell, N.J. 07649

## "СВНОДАЛЬНЫЙ УКАЗЪ" ПО СЛУЧАЮ 700-ЛѢТІЯ ОБРѢТЕНІЯ КУРСКОЙ ЧУДОТВОРНОЙ ИКОНЫ

Въ послѣдніе годы Указы и письма изъ Канцеляріи Архіерейскаго Свнода Русской Православной Церкви Заграницей выпускаются ею безъ указанія времени засѣданія Свнода, въ результатѣ чего послѣдовалъ тотъ или иной Указъ, часто безъ опредѣленнаго указанія кому онъ посылается и даже, безъ даты и исходящаго номера.

Документъ, озаглавленный просто "Синодальный Указъ" настоятелямъ 56 приходоѡ гласить: "Духовенству слѣдующихъ приходоѡ ставится въ обязанность отмѣнить у себя богослуженія во дни празднованія 700-лѣтней Иконы Курской-Коренной Божіей Матери (въ субботу и Воскресенье, 9 и 10 декабря 1995 г.) и прибыть со своей паствой въ синодальный каѡедральный соборъ для молитвеннаго участія въ торжественныхъ богослуженіяхъ".

По этому случаю приглашаются закрыть свои храмы на эти дни и такіе отдаленные приходы Сиракузско-Троицкой епархіи, какъ Албани, Сиракузы или Баффало. Среди другихъ приходоѡ упоминаются и очень большіе по числу прихожанъ, вродѣ прихода въ Мэйфилдѣ съ его тысячею прихожанъ или Лейквудѣ, тоже съ многосотенными прихожанами.

Синодальный соборъ отъ силы вмѣщаетъ въ себя до 700 человекъ... Устроители не подумали, какъ смогутъ помѣститься всѣ люди 56-ти приходоѡ, буде они дѣйствительно закроютъ на эти дни свои собственные храмы, а прихожане, нанявъ автобусы исполнять распоряженіе и прибудутъ въ Нью Йоркъ уже въ очень холодный періодъ года, когда стоятъ во дворѣ Свнода и слушать службу по громкоговорителямъ (какъ это дѣлается на Пасху) — окажется совершенно невозможнымъ. Повидимому, организаторы торжествъ забыли о томъ, что иногда бываютъ случаи, когда приходится считаться съ размѣрами храма и пускать въ него богомольцевъ по билетамъ.

Вѣроятно, обычно достаточный по размѣрамъ алтарь Синодального собора и тутъ можетъ оказаться переполненнымъ: ожидается, что въ торжествѣ примутъ участіе 15 Архіереевъ, требуется присутствіе 65 священниковъ, ничего не извѣстно о количествѣ протодіаконовъ, діаконовъ и прислужниковъ. Но одни только Епископы и священники уже легко могутъ составить 80 человекъ!

По Указу, каждый приходъ обязанъ купить минимумъ 4 билета для о. Настоятеля, Матушки, Старосты и Казначей прихода. Стоимость билета — 125 доллароѡ съ человекъ (100 дол. для пенсионероѡ и дѣтей) — оказалась слишкомъ высокой даже и для приходоѡ, а не то что отдѣльных лицъ.

Въ Канцелярію Свнода посыпались жалобы на невозможность осилить такіе суммы. Въ результатѣ, Казначей Архіерейскаго Свнода звонилъ о.о. настоятелямъ, сообщая имъ, что трапеза-банкетъ будетъ устраиваться въ другомъ, меньшемъ залѣ, но за то, цѣна билета будетъ теперь 75 доллароѡ съ человекъ. Очень печально, что такая ужасная неорганизованность происходитъ при устройствѣ столь исключительнаго юбилея, какъ 700-лѣтіе обрѣтенія великой святыни Русской Церкви и Одигитріи Зарубежной Церкви!

## ПОСЛАНІЕ ВВЦУ РОССІЙСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ БОГОЛЮБИВОЙ ПАСТВѢ

Возлюбленные о Христѣ Иисусѣ отцы, братія и сестры, чада гонимой и терзаемой Церкви Россійской!

Тяжкое время переживаетъ нынѣ Россійская Православная Церковь, тѣсняемая теперь не кровавыми гонителями, но лжебратіей, которая суть жена, облеченная "въ порфиру и багряницу, украшенная золотомъ, драгоценными камнями и жемчугомъ", сама же, сидя "на звѣрѣ багрянномъ, преисполненномъ именами богохульными", упоена "кровью святыхъ и кровью свидѣтелей Иисусовыхъ" (Откр. 17,4).

Нынѣ лжебратія эта, имитирующая Православіе, называетъ себя Русской Православной Церковью Московскаго Патріархата, якобы преемницей Церкви Святѣйшаго Патріарха Тихона. Главная задача ея — "прельстить, если возможно, и избранныхъ" (Мѡ. 24, 24), чтобы въ бѣдномъ Отечествѣ нашемъ навсегда уже стало утраченнымъ чувство истины и правильное представленіе о томъ, **что такое въ дѣйствительности Церковь**. Взгляды большинства россійскихъ людей, лишенныхъ въ теченіе семидесятилѣтій возможности исповѣдывать истинную вѣру и постигать азы православнаго вѣроученія, обращенъ на внѣшность, поверхностное содержаніе этой **еретической и предательской** организациі. Ея вліяніе охватываетъ сейчасъ значительную часть не только россійскаго народа, расте рявшаго основы своей государственности и національности, но и немалую часть другихъ народовъ Земли, ихъ міро воззрѣнія и общественныя структуры, что даетъ право говорить о ней, какъ учрежденіи Антихриста, стремящагося къ скорому своему приходу занять въ сердцахъ и умахъ всего рода человекскаго мѣсто Христа.

Надо признать, что дѣло Іуды достигло огромныхъ успѣховъ въ послѣдніе годы. Свидѣтельствомъ тому являетс я отходъ отъ Святыхъ Каноноѡ почти всѣхъ помѣстныхъ "Православныхъ" Церквей міра, наличіе развѣтвленной сѣти освѣдомителей и агентуры, благодаря которой никакое событіе въ жизни этихъ Церквей, попавшихъ подъ вліяніе міроваго источника зла, не остается безъ контрол я со стороны богоборческихъ силъ, если не прямовдохновляется ими.

Дошелъ чередъ и до послѣдней цитадели неповрежденнаго Православія въ свободномъ мѣрѣ — Русской Православной Церкви Заграницей, возглавляемой нынѣ Высокопреосвященнѣйшимъ Митрополитомъ ВИТАЛИЕМЪ (Устиновымъ). Владыка Митрополитъ, попавшій подъ чужое вліяніе, болѣе не является руководителемъ Архіерейскаго Синода РПЦЗ, а лишь формально занимаетъ эту должность. Дѣлами канцеляріи Синода РПЦЗ управляетъ совершенно безграмотная въ канцелярскихъ дѣлахъ женщина, имѣющая личныя и ей лишь извѣстныя цѣли. Но, какъ это обычно случается, въ слабое мѣсто церковнаго управленія и наноситъ врагъ рода человѣческаго свой главный ударъ. Обманутый, запуганный небезизвѣстной Синодоуправительницей всего Зарубежья, Владыка Митрополитъ боится переменъ мѣста, боится ѣхать въ Россію, а въ своей собственной резиденціи боится быть отравленнымъ, убитымъ и т. д.

Тѣмъ временемъ, группа противниковъ заповѣди Христа о любви, нарушителей Святыя Каноновъ и Святоотеческихъ Постатновленій, соединившись съ про-патріархійными сторонниками въ самой РПЦЗ, фактически ведетъ дѣло къ сближенію съ Московской Патріархіей, взявъ въ свои руки бразды церковнаго управленія. Къ такъ наз. "ревнителямъ неповрежденнаго Православія", часть которыхъ, — внѣ всякихъ сомнѣній, — являются агентами МП, присоединились доброты изъ Россіи. Въ числѣ ихъ — недавно хиротонисанъ во епископа Евтихій, отозвавшійся на 5-мъ Съѣздѣ духовенства въ Суздалѣ о Святыя Канонахъ, какъ о предметѣ второстепенномъ въ сравненіи съ мнѣніемъ здравствующихъ и солидарныхъ съ нимъ іерарховъ РПЦЗ.

Надо признать, что успѣхи темныхъ силъ, добывающихся окончательнаго уничтоженія неповрежденнаго Православія, весьма велики. Но это не даетъ вѣрнымъ чадамъ Церкви Христовой повода къ унынію и, тѣмъ болѣе, къ прекращенію борьбы противъ этихъ злыхъ силъ. Святитель Игнатій Брянчаниновъ писалъ: *"Отступленіе поущено Богомъ: не покусись остановить его немощною рукою твоею. Устранись, охранись отъ него самъ: и этого съ тебя достаточно. Ознакомься съ духомъ времени, изучи его, чтобы по возможности избѣгнуть вліянія его"*.

Такъ получается, что Церковь Россійская, принявшая нѣсколько лѣтъ назадъ возстановленіе своего епископата отъ рукъ зарубежныхъ іерарховъ и тѣмъ самымъ получивъ возможность развиваться независимо и свободно отъ сергіанства и прочихъ грѣховъ Московской Патріархіи, нынѣ творитъ самое настоящее гоненіе отъ рукъ этихъ же самыхъ іерарховъ. Причемъ, если раньше вѣрность Святыя Канонамъ была возведена въ Зарубежной Церкви въ рангъ первостепенной важности и являлась непремѣннымъ условіемъ при выборѣ и осуществленіи мѣропріятій церковной жизни, то теперь, черезъ какихъ то 3-4 года, почти каждое дѣяніе Синода РПЦЗ является грубымъ попраніемъ Св. Каноновъ и самага Положенія о РПЦЗ, въ первомъ параграфѣ гласящемъ, что **"РПЦЗ является частью Россійской Церкви, временно самоуправляющейся до устранения въ Россіи безбожной совѣтской власти"**.

Какъ бы не замѣчая этого, Синодъ РПЦЗ диктуетъ теперь російскимъ вѣрующимъ свою волю вмѣсто того, чтобы въ атмосферѣ любви, согласія и уваженія къ перенесеннымъ въ Россіи гоненіямъ дать отчетъ о своей дѣятельности православному народу — іерархамъ, пастырямъ и простымъ вѣрующимъ людямъ, не признающимъ раскольничью Московскую Патріархію. И добро бы воля Канцеляріи Синода РПЦЗ дѣйствительно была волей всѣхъ іерарховъ русскаго зарубежья, волей согласующейся съ Правилами Святыя Апостоловъ и Отцовъ Церкви! Ничего этого нѣтъ. Далекія отъ каноничности рѣшенія трехъ - четырехъ іерарховъ подмѣняютъ собою Соборныя рѣшенія и постановленія и, тиражированныя и разнесенныя по Россіи агентами МП, сѣютъ рознь, недоверіе, вражду въ многострадальномъ нашемъ Отеествѣ.

Лишать епископовъ каедръ, запрещать, или лишать сана сразу нѣсколько Архіереевъ не только безъ суда и слѣдствія, но даже безъ всякаго повода, просто по навѣту наушничества клеветниковъ, къ великому сожалѣнію и нашему стыду, для Синода РПЦЗ это уже обычай. Имъ "изъ-за океана виднѣе!", какъ это высказался въ Монреалѣ Владыка Митрополитъ Виталій. Все это, внѣ всякихъ сомнѣній, является однимъ изъ крупнѣйшихъ достижений тайныхъ антихристіанскихъ силъ за послѣднее время.

Въ адресъ Россійскихъ Преосвященныхъ, Архіепископовъ Лазаря, Валентина и епископовъ Θεодора, Серафима, Агаѳангела, Александра, Виктора и Арсенія — сыплется все новыя и новыя угрозы со стороны Архіерейскаго Синода РПЦЗ, лжебратій — Московской Патріархіи и дерзкихъ враговъ православнаго вѣроученія. Пользуясь двусмысленностью положенія, Московская Патріархія, при помощи властей, стремится отобрать храмы Россійской Православной, свободной отъ сергіанства Церкви Божіей и внушить вѣрующимъ людямъ мысль о недействительности Архіерейскаго сана всѣхъ Россійскихъ Архіереевъ.

Особенно обидно видѣть, какъ нѣкая часть вѣрующихъ поддается на эту пропаганду и дѣлаетъ шагъ въ объятія еретиковъ - сергіанъ и нарушителей Св. Каноновъ, шагъ въ бездну ада, откуда слышится "плачь и скрежетъ зубовъ" (Мѡ. 8, 12).

Очередное Постановленіе Архіерейскаго Синода РПЦЗ вынуждаетъ насъ еще разъ напомнить о силѣ прещеній, налагаемыхъ канонами за тѣ нарушенія, въ которыхъ повинна нынѣ часть іерарховъ РПЦЗ, присвоившихъ себѣ право говорить и дѣйствовать отъ имени всей Зарубежной Церкви:

**1. Если Епископъ приметъ какъ членовъ клира запрещенныхъ другимъ епископомъ священнослужителей, то да будетъ отлученъ, какъ учитель безчинія (Ап. пр. 16).**

**2. Епископъ дерзающій творитъ рукоположеніе внѣ предѣловъ своей Епархіи безъ согласія въ Епархіи, гдѣ**

совершается рукоположение, да будет изверженъ, какъ и поставленные отъ него (Ап. пр. 35).

3. Если Епископъ въ городѣ ему не принадлежащемъ, учить всенародно, то да будетъ отстраненъ отъ епископста и да совершаетъ дѣла пресвитерства (6 Всел. Соб., пр. 20).

4. Никакой Епископъ да не дерзнетъ изъ одной Епархіи переходить въ другую. Если рѣшится на устройство церковныхъ дѣлъ, ему не принадлежащихъ, то все содѣянное имъ да будетъ недѣйствительно и онъ за безчестіе свое и за безразсудное начинаніе да понесетъ наказаніе черезъ немедленню изверженіе изъ своего чина святымъ соборомъ (Ап. 13; Карѣ. 59).

Каноны требуютъ, чтобы всякая Епархія сохраняла въ чистотѣ и безъ стѣсненія сначала принадлежавшія ей права, а если кто предложитъ противное тому, да будетъ недѣйствительно (III Всел. Соб. пр.8; Ап. 9, Карѣ. 64 и 67). Именно эти каноны **ВОСПРЪЩАЮТЪ** Свноду РПЦЗ **ВСЯКІЯ ПОПЫТКИ РУКОВОДИТЬ** Россійской Православной Церковью и называть себя **ВЫСШЕЙ ЦЕРКОВНОЙ ВЛАСТЬЮ!**

Призываемъ всѣхъ вѣрныхъ чадъ Церкви Божіей твердо помнить завѣты святыхъ Отцовъ Церкви и не поддаваться никакимъ уговорамъ съ чьей бы то ни было стороны совершать дѣла церковной жизни въ нарушеніи Св. Канонѣвъ. Любыя постановленія Архіерейскаго Свнода или Московскаго Патріархата, направленные къ вмѣшательству въ дѣла Россійской Православной Церкви на Родинѣ, не признавать и не исполнять.

Дорогіе о Господѣ чада Православной Церкви Божіей, хранящіе вѣрность Святымъ Канонамъ и завѣтамъ Святителя ТИХОНЫ, Патріарха и Исповѣдника Московскаго и всея Руси и Святыхъ Новомучениковъ Россійскихъ! Призываемъ очиститься отъ наступающихъ на Русскую Зарубежную Церковь сергіанства и прочихъ грѣховъ Московскою Патріархіи. Мы не вправѣ вмѣшиваться въ дѣла Зарубежныхъ Епархій, но намъ больно видѣть, какъ та часть Россійской Церкви, которая всѣ десятилѣтія безбожія на Родинѣ хранила, въ изгнаніи и разсѣяніи, свѣточъ Православной вѣры, нынѣ подвергается униженію и осмѣянію по волѣ тѣхъ, кто является виновникомъ нынѣшняго раздѣленія, и руководитель коихъ — дѣволъ. Да сохранить всѣхъ васъ Господь.

Съ премою любовью

УПРАВЛЯЮЩІЙ ДѢЛАМИ РОССІЙСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ

ПРЕДСѢДАТЕЛЬ ВВЦУ

† ВАЛЕНТИНЪ, Архіепископъ Суздальскій и Владимірскій

ПОСТОЯННЫЕ ЧЛЕНЫ ВВЦУ

Феодоръ, Епископъ Борисовскій

Епископъ Серафимъ, Сухумскій и Абхазскій

1995 г. , м-ць октябрь

г. Суздаль

#### МОСКОВСКАЯ ПАТРИАРХІЯ ОБЪ "ОСТАНКАХЪ" ЦАРСКОЙ СЕМЬИ

Газета Русская Мысль отъ 1 ноября помѣстила сообщеніе Максима Боброва о состоявшейся этимъ лѣтомъ сессіи Свнода Московской Патріархіи, на которой, въ частности, снова (въ который уже разъ?) обсуждались полученныя данныя о подлинности или неподлинности найденныхъ въ Екатеринбургѣ скелетовъ, кои считаются принадлежащими убитой большевиками Царской Семьи.

Несмотря на то, что спеціалисты и въ Англіи и въ Америкѣ (вне всякой зависимости однихъ отъ другихъ) единогласно признаютъ представленныя имъ для изученія скелеты за принадлежащія умученной Царской Семьѣ — Предсѣдатель Комиссіи по канонизации святыхъ, Митрополитъ Крутицкій и Коломенскій Ювеналій представилъ своему Свноду докладъ, на основаніи котораго "оцѣнивая результаты (госкомиссіи) и явно избѣгая рѣзкихъ оцѣнокъ, Свнодъ счелъ целесообразнымъ продолженіе работы въ этомъ направленіи и созданіе международной экспертной комиссіи, включающей въ себя независимыхъ спеціалистовъ въ области судебной медицины, антропологии и криминалистики. Говоря попросу, члены Священнаго Свнода не увѣрены въ томъ, что найденные останки дѣйствительно принадлежатъ Романовымъ". Далѣе говорится, что "закрывая на время тему, Свнодъ завѣрилъ церковную и международную общественность въ своемъ стремленіи найти истину въ этомъ вопросѣ".

Разумѣется, что вопросъ "нахожденія истины" тутъ совсѣмъ не при чемъ. Созданія какихъ то комиссій, привлеченіе "экспертовъ" и тому под. причины — имѣютъ только одну цѣль: всевозможными волокитами и высказываніемъ сомнѣній — ни коимъ образомъ не допустить прославленія Царственныхъ Новомучениковъ. Положеніе Московской Патріархіи въ этомъ вопросѣ "пиковое": съ одной стороны большая масса народа ждетъ этого прославленія, а съ другой — "демократическіе" хозяева прежней коммунистической Россіи и слышать не могутъ имени Романовыхъ. Привычка Московской Патріархіи быть на поводу у гражданской власти не можетъ измѣниться до тѣхъ поръ, пока не перемрутъ всѣ іерархи, тѣсно сотрудничавшіе съ "властями, т. е. съ КГБ!

## СОВѢЩАНІЕ НА ОСТРОВѢ ПАТМОСЬ

26 сентября текущего года въ Греціи, на о. Патмосъ, подъ предсѣдательствомъ Вселенскаго Патріарха Варѳоломея, состоялось расширенное совѣщаніе представителей православныхъ Патріархатовъ и отдѣльных Помѣстныхъ Церквей. Въ немъ приняли участіе : представитель Іерусалимскаго Патріарха Діодора, Александрійскій Патріархъ Парѳеній; Антиохійскаго Патріарха Игнатія представлялъ Митрополитъ Іоаннъ Пергамонскій, а также Патріархи: Павелъ Сербскій и Θεоктистъ Румынскій; Митрополитъ Геласій былъ представителемъ Болгарскаго Патріарха Максима, Католикосъ-Патріархъ Грузинскій Илья былъ представленъ Епископомъ Авраамомъ, Архіепископъ Кипрскій Хризостомъ, Архіепископъ Аѳинскій Серафимъ, Архіепископъ Албанскій Анастасій, Митрополитъ Чешскій Дороей и Архіепископъ Карельскій и Финляндскій Іоаннъ. Московскій Патріархатъ демонстративно не принялъ участія въ этомъ совѣщаніи вслѣдствіе обиды на Вселенскій Патріархатъ, который не стѣсняется въ стараніяхъ отхватить въ свою пользу приходы въ Прибалтикѣ и Украинѣ.

Какъ сообщила газета Русская Мысль отъ 12-18 октября, "ождается публикація поясненія Священнымъ Синодомъ РПЦ о томъ, почему было принято рѣшеніе не участвовать въ совѣщаніи"

1 ноября эта газета сообщила, что на лѣтней сессіи Синода Московской Патріархіи было вынесено постановленіе, объясняющее нежеланіе Патріархата принять участіе въ Патмосскомъ совѣщаніи.

"Мы вынуждены съ глубокой скорбью констатировать, что братскимъ взаимоотношеніямъ между Константинопольской и Русской Помѣстными Православными Церквями въ послѣднее время нанесенъ серьезный ущербъ въ связи съ поддержкой Константинопольскимъ Патріархатомъ раскольническихъ группировокъ въ украинской діаспорѣ и Эстоніи. . . Мы не могли допустить, чтобы расхожденія между двумя Церквями предварительно не урегулированны на двусторонней основѣ, стали предметомъ вниманія Патмосской встрѣчи, превратили ее изъ свидѣтельства православія въ платформу межцерковныхъ споровъ". Одновременно, Московская Патріархія выразила надежду на скорое разрѣшеніе конфликта и заявила о своей готовности вести переговоры.

Пресса придаетъ очень большое значеніе этому совѣщанію, которое опубликовало Сообщеніе Предстоятелей Православныхъ Церквей, имѣющее 15 пунктовъ, нѣкоторые изъ которыхъ носятъ совершенно мірской характеръ.

Подчеркнувъ въ I пунктѣ, что іерархи собрались на островѣ, на которомъ Св.Апост. Іоаннъ писалъ книгу Апокалипсисъ, они сообщили, что также отмѣчаютъ и 1900-лѣтіе его написанія.

Во II пунктѣ они говорятъ о томъ, что "наступившія дѣйствительно критическія времена возлагаютъ на Церковь Христову мрачную и многообразную отвѣтственность обратиться не только къ своимъ чадамъ, но и вообще ко всему человѣчеству, какъ Божіему творенію. . . Въ эти времена (апокалиптическія) нашъ долгъ подчеркнуть, какое значеніе откровеніе во Христѣ имѣетъ для прогресса человѣчества и братства всѣхъ народовъ. На Православной Церкви лежитъ отвѣтственность сдѣлать свой возможный вкладъ въ реализацію и распространеніе этихъ принциповъ по всему міру".

Въ пунктѣ IV говорится объ устройствѣ Все-православнаго празднованія 2000-тысячелетія христіанства.

Много мѣста въ этомъ сообщеніи посвящено обсужденію проблемъ мира, для чего іерархи рѣзко осуждаютъ проявленіе національныхъ чувствъ у любого народа, а также проблемамъ модной теперь идеи сохраненія "окружающей среды". Было постановлено (пунктъ 9) опредѣлить 1 сентября какъ день спеціальной молитвы о сохраненіи природныхъ данныхъ "окружающей среды".

Только въ 13 пунктѣ православные іерархи выражаютъ безпокойство о положеніи Іерусалимскаго Патріарха и подчеркиваютъ, что сохраненіе status quo въ Іерусалимѣ должно стать общей заботой и что нельзя допускать, чтобы судьба города обсуждалась безъ участія Іерусалимскаго Патріарха, которому принадлежатъ почти всѣ главныя святыни Православной Церкви.

Газеты International Herald Tribune (9 ноября) и The New York Times International (5 ноября) помѣстили большую статью Марлиза Симмонсъ, съ нѣкоторыми варіаціями текста подъ разными заголовками: "Обновленіе Православной Церкви въ поискахъ единства" и "На перепутьи: расколъ въ Православныхъ Церквахъ".

Журналистъ обращаетъ вниманіе на то, что за словами братской любви и призывами къ единству, все же продолжаютъ скрываться прежніе серьезные вопросы, которые ведутъ къ соревнованію между Помѣстными Церквями. Особенно ярко это проявляется въ отношеніяхъ между Вселенскимъ Патріархатомъ и Московской Патріархіей. Какъ было сказано выше, Московская Патріархія протестуетъ противъ захватнической политики Вселенскаго Патріархата, а онъ, въ свою очередь — панически боится возрожденія самой многочисленной въ мірѣ Русской Церкви, что можетъ сильно отозваться на его міровомъ престижѣ. Сейчасъ въ Константинополь насчитывается всего лишь около 2.000 православныхъ христіанъ! Всѣ епархіи Вселенскаго Патріархата существуютъ сейчасъ только за счетъ заграничной паствы: частично грековъ, покинувшихъ Турцію и Грецію ради лучшихъ условій жизни за границей и группъ, оказавшихся въ неясномъ положеніи, вродѣ украинцевъ, прибалтійцевъ и даже, русскихъ въ Европѣ, которые предпочли чужой омофоръ, своему природному русскому.

Волнуетъ грековъ и желаніе славянскихъ народностей (особенно русскихъ и сербовъ) не допустить окончательнаго вырожденія ихъ монашества на Аѳонѣ. До революціи, Аѳонъ населяло болѣе 7.500 русскихъ монаховъ. Съ мо-

мента революції въ Россіи, греки упорно не допускали русскихъ въ принадлежащіе имъ монастыри, несмотря на свои громадныя размѣры, называющіеся "скитами". Въ этомъ отношеніи, греки добились своего: десятилѣтіями пустуетъ Андреевскій скитъ, изъ Ильинскаго, совсѣмъ недавно были выселены нѣсколько русскихъ монаховъ, увы, стяжавшихъ себѣ на Св. Горѣ далеко не лестную репутацію. Только считаясь съ требованіями СССР, греки крайне неохотно впустили нѣсколько русскихъ монаховъ въ уже, фактически, вымершій къ этому времени большой Пантелеимоновскій монастырь.

"Они (русскіе) снова хотятъ насъ наводнить", жаловались репортерамъ греки.

Вызываютъ тренія и вопросы, связанные съ независимостью отдѣльных Помѣстныхъ Церквей, которыя сильно тяготятся все болѣе усиливающимися попытками Вселенскаго Патріархата превратить ихъ, собственно, въ свои автономныя епархіи. Среди клириковъ уже поговариваютъ о созданіи какой то новой, объединяющей всѣхъ православныхъ структуры, которая, одновременно съ этимъ — все же не была бы подобіемъ Ватикана.

Въ цѣляхъ достиженія своихъ властолюбивыхъ плановъ, Вселенскій Патріархъ развилъ лихорадочную дѣятельность, конкурируя въ количествѣ заграничныхъ путешествій со своимъ "братомъ" — Римскимъ Папой.

По сообщенію французскихъ газетъ, Патріархъ Варѳоломей намѣтилъ путешествіе во Францію съ 2 по 10-е ноября. Онъ получилъ приглашеніе отъ протестантскаго Предсѣдателя Совѣщанія Христіанскихъ Церквей, пастора Жака Стюартъ и Совѣщанія Католическихъ Епископовъ. Принимать "православнаго" Патріарха будутъ въ Лурдовскомъ гrottѣ. Онъ встрѣтился съ Президентомъ Франціи, министромъ иностранныхъ дѣлъ, будетъ принятъ въ Сенатѣ и Палатѣ Депутатовъ, въ Генеральной Ассамблеѣ UNESCO и у мера Парижа!

4-го нояб. онъ долженъ служить въ русскомъ храмѣ своей юрисдикціи на Rue Daru и посѣтитъ Св. Сергіевскій Богословскій Институтъ. 5-го нояб. — онъ былъ въ соборѣ Св. Стефана, по случаю 100-лѣтняго юбилея. Храмъ, греческаго прихода. Въ тотъ же день намѣчено служеніе вечерни въ каѳедральномъ соборѣ Notre Dame de Paris, въ присутствіи кардинала Лустигера, въ 14 лѣтнемъ возрастѣ крестившагося іудея. Въ нѣкоторыхъ католическихъ кругахъ въ немъ видятъ кандидата въ Римскіе Папы.

Привѣтствуя Патріарха Варѳоломея при встрѣчѣ, Лустигеръ сказалъ, что "это одинъ изъ самыхъ важныхъ моментовъ для Церквей... Шаги, ведущіе къ соединенію Церквей продолжаются сегодняшнимъ служеніемъ мессы въ Нотрѣ Дамъ" (The Hellenic Chronicle 9 ноября).

Трудно сказать, что именно служилъ Варѳоломей въ католическомъ храмѣ: греки увѣряютъ, что вечерню, а католическій Архіепископъ Парижа, видимо, принялъ вечерню за мессу! Послѣ службы, Лустигеръ привѣтствовалъ Вселенскаго Патріарха торжественнымъ банкетомъ.

Въ эту же поѣздку должна состояться его встрѣча съ армянами и антиохійцами, а также вечеръ, посвященный византійской музыкѣ въ парижской церкви St. Sulpice. Отъ 6-го до 8-го ноября, намѣчены визиты въ Марсель, Ниццу и Монако. Что и говорить: насыщенная впечатлѣніями поѣздка!

## ПОДДѢЛКА СВЯТОЙ БИБЛИИ

Начиная съ 1964 года, когда закончился II Ватиканскій Соборъ, Святая Библия стала подвергаться безконечнымъ "переводамъ", какъ въ Америкѣ, такъ и въ иныхъ странахъ. Теперь "переводовъ" ея на англійскій языкъ имѣется чуть ли не такое количество, какъ поваренныхъ книгъ. Разумѣется, всѣ такъ наз. переводы сдѣланы учеными съ извѣстной репутаціей и всѣ они трудились надъ этимъ дѣломъ отъ 5 до 10 лѣтъ. Объясненіе этому дается слѣдующее: моль современный языкъ такъ устарѣлъ противъ прежнихъ изданій Библии, что его необходимо срочно упростить. Одновременно съ этимъ, феминистки требуютъ изыятія изъ Библии указаній на полъ, даже когда рѣчь идетъ о Спасителѣ. Эта тенденція получила названіе "версія включающаго языка" (Inclusive language version).

Издательство West Point News въ штатѣ Небраска помѣстило статью подъ названіемъ "Библия Короля Джеймса никогда такъ хорошо не выглядѣла". Въ ней помѣщенъ рядъ примѣровъ изъ сравнительныхъ переводовъ.

Журналъ Ньюзвикъ помѣстилъ критику Кеннета Вудварда "новой версії" Новаго Завѣта и Псалтири. Оказывается, что въ этой "версії" Богъ больше не называется Отцомъ, а божественный Сынъ — Сыномъ. Убрано и слово царство" - оно замѣнено "владѣніемъ". Евангельскій текстъ "и мы видѣли славу Его, славу, какъ Единороднаго отъ Отца" (Ин. 1, 14) — звучитъ теперь: "слава родителя, какъ единственнаго ребенка" (the glory of a parent's only child).

Не постыдились "переводчики" извратить даже и текстъ Молитвы Господней, которая кощунственно звучитъ какъ "Отецъ/Мать, да святится имя Твое, да придетъ владѣніе Твое"! (Лк. 11.2). Спаситель нигдѣ не называется Сыномъ Божіимъ, а только Человѣкомъ (Human being) (Маркъ, 13, 26).

Эта возмутительная поддѣлка Святой Библии была издана не какимъ либо частнымъ лицомъ или же предпріятіемъ, а такимъ широко извѣстнымъ издательствомъ, какъ Oxford University Press!

Авторъ статьи не находитъ достаточныхъ словъ для возмущенія этимъ подлогомъ. Столь же рѣзко возмущается поддѣлкой Библии и газета греческой Архіепископіи, The Orthodox Observer за сентябрь мѣсяцъ.

Не болѣе полугода тому назадъ, въ Америкѣ вышелъ новый "переводъ" Библии, выпущенный Американскимъ Библейскимъ Обществомъ, названный "Современная Англійская Версія" (Contemporary English Version) Св. Библии.

Ея появленіе заранѣ широко рекламировалось, какъ послѣднее достиженіе науки, трудившейся въ числѣ десятковъ специалистовъ болѣе десяти лѣтъ. Отзывы объ этой "Библіи" были самыми восторженными. Особенно хвалили это изданіе американскіе раввины. И есть за что: въ немъ старательно убраны или поддѣланы всѣ выраженія, которыя могутъ быть неприятными іудеямъ.

Знаменитое пророчество Исаи "Се Дѣва во чревѣ приметъ и родить Сына" (7, 14) въ старомъ изданіи перевода Библіи Короля Джеймса правильно звучитъ: "Behold, a virgin shall conceive, and bear a son", а въ новомъ переводѣ передѣлано на "A virgin is pregnant; she will have a son", (дѣва зачала и родить сына) т. е. измѣнено время исполненія пророчества, ибо **зачатіе уже совершилось**, но рожденія еще нѣтъ!

Совершенно невозможно теперь сдѣлать сравненія безчисленныхъ фальсификатовъ Святой Библіи въ наши дни. Ихъ слишкомъ много, чтобы заниматься такимъ непосильнымъ трудомъ. Одно можно совѣтовать: у кого еще сохранилась Библія стараго изданія — ея не надо выпускать изъ рукъ, какъ особую драгоценность. Это относится не только къ переводамъ Библіи на иностранные языки. Очень скоро и русская Библія окажется сокровищемъ, которое намъ придется беречь. Все чаще и чаще теперь слышатся призывы клириковъ Московской Патріархіи, а иерѣдка и епископовъ, что переводъ Библіи, утвержденный Св. Правительствующимъ Синодомъ до революціи, де, такъ устарѣлъ, что теперь требуется новый переводъ, ибо современный русскій человѣкъ больше этого языка не понимаетъ!

Клирикъ Московской Патріархіи, игумень Иннокентій (Павловъ) опубликовалъ свой докладъ 5-й международной конференціи посвященной свящ. А. Меню на тему "Проблемы религіознаго образованія въ современной Россіи, который былъ помѣщенъ въ газетѣ Русская Мысль отъ 2-8 ноября. Въ раздѣлѣ "проблема переводовъ Священнаго Писанія" авторъ пишетъ: "Сейчасъ Библія свободно продается въ каждомъ храмѣ, но уже давно очевидно, что синодальный переводъ безнадежно устарѣлъ по своему языку и изобилуетъ немалымъ числомъ ошибокъ. . . Не спасетъ здѣсь положенія и переводъ Новаго Завѣта, сдѣланный въ 50-е годы нашего вѣка подъ руководствомъ епископа Кассіана (Безобразова). Въ немъ хоть и были исправлены многія изъ ошибокъ его предшественника, тѣмъ не менѣе, его создатели, оторванные отъ родного языка въ Россіи, ориентировали свое дѣтище на устарѣвшія даже въ то время языковыя нормы".

Какъ ни странно, никому въ голову не приходитъ начать переработку сочиненій русскихъ классиковъ, потому что ихъ языкъ теперь такъ "устарѣлъ", что пересталъ быть понятнымъ! Ихъ и читаютъ и ими наслаждаются.

Темныя силы всѣми способами стараются вырвать изъ рукъ христіанина подлинное Слово Божіе и замѣнить его своими собственными извращеніями и домыслами.

Газета The Christian Activist помѣстила большую очень интересную и важную статью Архіепископа "Православной Церкви въ Америкѣ" Димитрія, подъ заглавіемъ "О переводахъ литургическихъ и библейскихъ текстовъ".

Архіепископъ Димитрій съ большой эрудиціей разбираетъ проблему переводовъ Священнаго Писанія, указывая на опасность не только въ вопросахъ стилия языка, но и происходящихъ опасныхъ догматическихъ неточностей. Въ такъ называемой "пересмотренной стандартной версіи" (RSV) Библіи, переведенной при англійскомъ Королѣ Джеймсѣ, но "пересмотрѣнной уже на нашей памяти, имѣются два термина: ты и вы (thou, you). Первый имѣетъ въ виду обращеніе къ Богу, а второй — къ любымъ лицамъ, упоминаемымъ въ Священномъ Писаніи.

Архіепископъ Димитрій замѣтилъ, что въ нѣкоторыхъ случаяхъ въ этой Библіи, когда имѣло мѣсто обращеніе ко Христу Спасителю, "переводчики" поставили "вы", вмѣсто "ты", что низводитъ божеское достоинство Спасителя на обще-человѣческое.

Изъ терминологіи "Современной Англійской Версіи Библіи для Сегодняшней Семьи" (самый послѣдній и знаменитый подлогъ) — изъяты такія понятія, какъ: оправданіе, праведность, искупленіе, примиреніе, умилоствленіе, спасеніе, освященіе, и покаяніе, ибо "эти слова больше не употребляются въ современномъ англійскомъ языкѣ".

"Короннымъ номеромъ переводчиковъ", Архіепископъ Димитрій называетъ полнѣйшее отсутствіе въ "Библіи" слова "благодать". Оно ни одного раза не употреблено и всюду замѣнено словомъ "доброта" (kindness) ! Слово "постъ" — замѣнено "неядѣніемъ".

Архіепископъ Димитрій совершенно справедливо указываетъ на то, что библейскій языкъ всегда значительно отличался отъ повседневнаго и приводитъ въ качествѣ примѣра, что и св. Апостолы не всегда понимали возвышенныя слова своего Божественнаго Учителя, хотя, казалось бы, Онъ говорилъ на ихъ языкѣ.

Видитъ авторъ этой выдающейся статьи опасность и въ томъ, что Церковь живетъ текстами Священнаго Писанія и неправильный переводъ ихъ неминуемо внѣдрится и въ переводы богослужебныхъ книгъ. Онъ беспокоится о томъ, что всѣ Помѣстныя Церкви, представленныя въ Америкѣ, уже пользуются различными переводами Библіи, что не только мѣшаетъ единенію всѣхъ православныхъ на этомъ материкѣ, но можетъ незамѣтно привести и къ ереси въ той или иной Церкви.

Справедливо возмущаясь поддѣлками Священнаго Писанія, онъ въ противовѣсъ ставитъ имъ переводы, сдѣланные Преображенскимъ Монастыремъ въ Бостонѣ и матерью Маріей. Въ качествѣ принципа переводческой методики - онъ предлагаетъ взять примѣръ со святителя Николая Японскаго, который при отсутствіи у этихъ язычниковъ соотвѣтствующей христіанскимъ понятіямъ терминологіи, все же нашелъ способъ переводить для нихъ Священ-

ное Писаніе, употребляя возвышенный японскій языкъ и создавая для нихъ тѣ термины, которые никакъ нельзя было перевести.

Надо надѣяться, что эта прекрасная статья Архіепископа Димитрія станетъ широко извѣстной и будетъ использована въ качествѣ руководства специалистами-переводчиками богослужебныхъ текстовъ. Практика показала, что современные "переводчики" Священнаго Писанія, оторванные отъ традицій и понятій Православной Церкви способны (подъ видомъ солидной научности) преподнести христіанамъ только (въ лучшемъ случаѣ) — мало удачный пересказъ, а въ худшемъ — прямой подлогъ подлиннаго Священнаго Писанія.

#### "ПРЕЙСКУРАНТЪ" ВЪ ОДНОМЪ ИЗЪ ХРАМОВЪ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

Редакція Церковныхъ Новостей получила изъ Россіи газету "Православное Слово" №12 (49), 1995 г.

Въ ней помѣщена статья священника Т. Сельскаго, который начинаетъ ее, публикуя "прейскурантъ", найденный имъ въ одномъ изъ мѣстныхъ храмовъ. Это такой занимательный для насъ, живущихъ за границей русскихъ людей документъ, что мы считаемъ нужнымъ подѣлиться съ читателемъ этой перлой церковной современности.

"Не такъ давно, при посѣщеніи соборнаго храма одного небольшого городка, въ районѣ «свѣчнаго ящика» я наткнулся на интереснѣйшій документъ подъ названіемъ ПРЕЙСКУРАНТЪ. ... Стою и вчитываюсь. Прежде всего, бросилось въ глаза: "Молитва послѣ аборта — 8000 руб." Что за новое чинопослѣдованіе? Какъ я узналъ въ дальнѣйшемъ, послѣ уплаты въ кассу свѣчнаго ящика условной суммы, надъ оплатившей читается какая то молитва, которую необходимо прочитать (?) послѣ убійства собственнаго ребенка въ утробѣ. Откуда это? Что за тайна столь легкаго разрѣшенія грѣха смертнаго, неизвѣстная никому изъ Святыхъ Отцовъ Церкви? Неужели мы дожили до времени, когда прощеніе грѣха дѣтоубійства такъ запросто покупается, всего лишь за 8 тысячъ и безъ всякаго поканія?

Дальше — больше. Молитва "Кому возопію" — столько то тысячъ (графа прейскуранта). Какъ мнѣ объяснили служители свѣчнаго ящика, оплативъ квитанцію по данной статьѣ, нужно съ нею идти къ клиросу, и послѣ врученія "работникамъ клироса" они обязаны въ концѣ богослуженія пропѣть эту молитву на заказъ. "Царице моя преблагая" — дешевле, потому что короче.

Ну, послѣднее, что мнѣ удалось разгадать — графа "освященіе дома". Она подраздѣлялась на два подпункта: "для частныхъ лицъ" и "для организаций" — послѣднее — въ пять разъ дороже. Оказывается, сегодня благодать имѣетъ довольно матеріальное, такъ сказать коммерческое измѣреніе. На организации ея уходитъ нѣсколько больше.

Да проститъ мнѣ Господь эти слова, которыя логически вытекаютъ изъ таксы "прейскуранта", пишетъ совѣстливый о. Т. Сельскій. Ни желанія ни силъ разгадывать эту страшную и кощунственную таксу торговли благодатью Божіей у меня больше не было".

#### НОВОЕ "ОТКРОВЕНІЕ" ДЛЯ КАТОЛИКОВЪ

Газета International Herald Tribune отъ 3 ноября сообщила, что вліятельный іезуитскій журналъ La Civiltà Cattolica помѣстила статью, которая въ принципѣ подрываетъ традиціонное католическое ученіе о томъ, что внѣ католицизма не существуетъ иной религіи и иного Божественнаго Откровенія.

Іезуиты теперь говорятъ, что такія книги, какъ Коранъ, индусская Веда и Бхогавадъ-Гита, а также китайскій таоизмъ и японскій шинтоизмъ — уже не представляютъ изъ себя только философскихъ или литературныхъ произведеній, но являются "откровеніемъ", которое Богъ теперь посылаетъ черезъ людей. Католическая газета очень старательно анализируетъ возможности для нахождения подходящей почвы, чтобы опредѣлить, что есть общаго у католицизма съ нехристіанскими исповѣданіями.

Газета указываетъ на то, что Римскій Папа, недавно посѣщавшій страны, въ которыхъ христіане находятся въ меньшинствѣ, изо всѣхъ силъ старался (has gone out of his way) говорить съ почтеніемъ о "иныхъ традиціяхъ" и даже пользовался цитатами изъ ихъ священныхъ книгъ.

La Civiltà Cattolica обычно цензурируется Ватиканомъ и эксперты задаются вопросами: раздѣляетъ ли самъ Папа взгляды, высказанные Редакціей?

Официальный представитель Ватикана Jaquin Navarro-Valls заявилъ, что "Папа никогда не заходилъ такъ далеко, чтобы утверждать что Слово Божіе исходитъ изъ устъ такихъ личностей, какъ Будда или Киришна." Но, сказалъ онъ, въ соотвѣтствіи съ постановленіями II Ватиканскаго Собора "Католическая церковь не отрицаетъ ничего изъ того, что правильно въ другихъ религіяхъ. Наша цѣль помочь діалогу между религіями въ то самое время, какъ Папа образуетъ многочисленныя связи. Мы, конечно, указываемъ на различія, но одновременно и подчеркиваемъ то, что обще... Мы надѣемся превратить историческую вражду въ полезную дискуссію".

La Civiltà Cattolica имѣетъ репутацію изданія, которое оказываетъ большое вліяніе на образованіе и миссіонерскую работу римо-католиковъ. Ранѣе она считалась очень консервативной, теперь же оцѣнка измѣнилась и изда-



ніе это стало очень вольнодумнымъ.

## КАТОЛИЧЕСКІЙ ОБМАНЪ

Приходы Русской Православной Церкви Заграницей недавно получили хорошо изданный цвѣтной каталогъ въ 20 съ лишкомъ страницъ съ предложеніемъ покупать или заказывать иконы "отцамъ Покровскаго православнаго монастыря".

Въ каталогѣ есть нѣсколько фотографій этихъ "православныхъ" монаховъ, одѣтыхъ въ бѣлые балахоны съ большими красными крестами на груди и "скуфьями", очень похожими на ермолки. А нѣкоторые сфотографированы въ балахонахъ съ капюшонами.

Цвѣтныя рекламы предлагаемыхъ иконъ имѣютъ православныя очертанія, но краски отличаются большой рѣзкостью и икона, совершенно явно, не одухотворенная. Среди "иконъ" имѣются также и еретики-католики: Екатерина Сиенская, Антоній Падуанскій, Францискъ, Бернардъ, Клара, Іоаннъ Віанней, Тереза Авильская, Тереза Лизье, Гаспаръ, Падре Піо, Роза, Франсисъ Кабрини, Станиславъ Костка и проч. и проч. Всѣ они изображены въ традиціонныхъ, принятыхъ въ иконописи одеждахъ и помѣщены между иконами православныхъ святыхъ.

Какъ это очень характерно для еретиковъ, подражающихъ православнымъ, у нихъ всегда будетъ хотя бы одна необычная черта. Такъ, среди прочаго, имѣется и "распятый Христосъ Царь Славы". Спаситель изображенъ на крестѣ, въ какой то странной фелони, на подризникѣ которой ясно выдѣляются два конца западной епитахили. На главѣ у Него странная шапочка!

Они же предлагаютъ хоругви, лампадки и наборъ натѣльныхъ крестиковъ, русскаго образца.

Не ведутъ ли католики расчетъ на то, что послѣ десятилѣтій гоненій на Церковь въ Россіи, многіе мало знающіе люди могутъ попасться на ихъ удочку и не сообразить, что вмѣсто православной иконы они приобрѣли себѣ пародію на икону, изображающую западныхъ еретиковъ?

Само собой разумѣется, что "православные монахи" нигдѣ не признаются, къ какому католическому ордену они принадлежатъ!

## ИНТЕРВЬЮ ЕПИСКОПА ГРИГОРІЯ (ГРАББЕ)

Журналъ Св. Троицкаго Монастыря въ Джорданвиллѣ "Православная Русь" [№ 20 (1545)] въ связи съ кончиной Владыки Григорія помѣстилъ интервью, записанное сотрудникомъ редакціи въ 1993 году. Считаю его важнымъ, какъ выраженіе общихъ взглядовъ Владыки на положеніе и въ мірѣ и въ вѣрующей Россіи, ниже мы перепечатаемъ подробно записанный разговоръ, названный "Бесѣда съ Епископомъ Григоріемъ".

### **"Владыко Святой! Что означаетъ для насъ время, въ которое мы живемъ?"**

Характерными чертами эпохи антихриста является равнодушіе къ морали, что проявляется въ стремленіи все объединять — добро ли это, или зло, которое уже не считается таковымъ, и ему даже покровительствуютъ подъ видомъ защиты, на примѣръ, всякихъ «меньшинствъ». Построеніе такого міра, предположительно, можетъ осуществиться безъ Бога, но для этого должно произойти еще дальнѣйшее паденіе нравственности въ мірѣ.

Тогда и станетъ возможнымъ появиться антихристу, въ обликѣ возможно безвредномъ, пріемлемомъ для многихъ. Но это будетъ короткое время. Самъ коммунизмъ — это опытъ антихриста въ отдѣльныхъ странахъ, но послѣ объединенія всего міра, этотъ опытъ можно будетъ распространить на весь міръ.

Примѣръ современнаго правителя Россіи показываетъ возможность правленія этой страной человекомъ, допускающимъ религіозную свободу, допускающимъ существованіе Бога, но не исповѣдующимъ Его, и пытающимся поэтому устроить все въ Россіи безъ Бога.

Поэтому намъ, прежде всего, слѣдуетъ пользоваться временемъ для широкой внѣшней церковной проповѣди и распространенія церковнаго ученія. Мы должны сознавать, что это время ограничено, т. к. при воцареніи антихриста это будетъ уже невозможно, что, вѣроятно, проявится въ какой либо диктатурѣ по образцу ленинизма-сталинизма.

Не напрасно Ленинъ продолжаетъ почитаться въ Россіи, несмотря ни на что, значитъ, это будетъ использовано. Страна также не защищена отъ инославной миссіи, законъ, ограничивающій дѣйствія сектантовъ, не былъ подписанъ по настоянію Клинтона, хотя этотъ законъ всего лишь слѣдуетъ аналогичнымъ постановленіямъ многихъ европейскихъ странъ.

Одна изъ практическихъ задачъ — это торопиться съ подготовкой духовенства, и, имѣя въ виду, что нѣкоторымъ изъ рукоположенныхъ придется уходить въ катакомбы. Но пока возможно, мы должны вести и открытую проповѣдь въ борьбѣ со зломъ. Въ этомъ смыслѣ сергіанство было особенно соблазнительно тѣмъ, что создало понятіе о томъ, что есть непреодолимое зло, съ которымъ бесполезно бороться, съ которымъ надо договариваться.

Поэтому, если в России начнутся гонения в какой-либо форме, то ясно, что начнет дѣлать Патриархия, раз уж есть принцип соглашения. И Сергий в свое время не сразу поддался, он старался, например, организовать тайные выборы Патриарха.

Дьявол не всегда соблазняет прямым грѣхом, иногда он подводит к нему исподволь. Да, патриархические храмы были открыты, но это не всѣм помогает. Вот сейчас и наши храмы там открыты, но Патриархия продолжает существовать. При том, она еретическая, она не вѣрует в единство Церкви — это выражается в экуменизмѣ, который отрицает единство и единственность Церкви. . . Вѣрую во едину соборную Церковь, а не в какую-то.

Съ мирской властью можно вести переговоры, поскольку это не связано с вѣроучением. Вопрос подчинения полицейским правилам — это не религиозный вопрос. Но за вѣроисповѣдныя истины христианин должен быть готов умереть, не заботясь о том, что пусть даже все разрушится. А сергианство росло на убѣждении, что надо обязательно сохранять внѣшность Церкви, не допустить уничтожения этой внѣшности, забывая, что это зависит от Бога, а не от нас. От нас же требуется вѣра, даже до смерти.

Сотрудничество Клинтон и Ельцина уже напоминает сотрудничество в мировом правительствѣ, но пока, оно не касается вѣры. Но православным христианам надо крепко держаться православной вѣры и являть ее в жизни своей.

### **Владыко Святый! Как Вы оцѣниваете настоящее церковное положеніе в Россіи?**

Наши нестроения в России прежде всего из-за того, что враг Церкви влѣяет на людей, использует их слабости. Скажем, откуда появился экуменизм в России? — Это приказ КГБ, который приказал Патриарху вступить в ВСЦ. И, сохраняя организацию Церкви, Патриарх Алексій I этому подчинился.

Из-за открытия наших приходо в России, начались нестроения и в нашей Зарубежной Церкви, т. к. враг по ненависти тоже на нас дѣйствует.

Если говорят, что мы в Церковь вносим раскол, открывая свои приходы в России, то мы просто держимся своей вѣры, которую имѣли всегда, а произошел раскол в 1927 г. из-за декларации Митрополита Сергия. Например, при арианствѣ православные были в меньшинствѣ. А идея, что мы сами немощны, что и Зарубежье разорим и России не поможем — это все в доказательство того, что надо уступать духу вѣка сего.

Причиной раздѣления могут быть вѣроисповѣдныя вопросы, но причиной может быть и слабость человеческая, что болѣе всего сказывается в церковной жизни. На основѣ гордости выросли многія ереси; расколы всегда происходят с помощью гордости, и с этим надо просто бороться.

Каноническое основаніе для открытия приходо в России простое — там не было иерархii, а у нас есть. Значит, надо помочь. Все существующее на землѣ или уничтожается, или растет, — а значит, организовывается, а значит, нужна иерархия. Новое поколѣніе духовенства в Патриархii уже отравлено сергианством — ни один епископ не вернулся к нам. Архiereи должны проповѣдывать слово Божіе и насаждать его в людях. Мы видим, что в России ни один епископ не раскаялся в сергианствѣ, экуменизмѣ, не стал на правый путь. Значит, мы должны помогать вѣрующим в России и будем помогать.

Во внѣшней церковной жизни Патриархii, которая может давать и примѣры благочестія, не сразу может проявиться неправовѣріе, также и в наших приходо (в России) нужны время и наша помощь, чтобы мы воспитать духовенство и вѣрующих на нашем правом пути. В России сейчас это особенно затруднительно, но надо служить Церкви в тѣх условіях, в которыя мы поставлены, показывать добрый примѣр и отстаивать истину".

### **КОНЧИНА МИТРОПОЛИТА ПЕТЕРБУРГСКОГО И ЛАДОЖСКОГО ІОАННА**

Газета The New York Times от 4 ноября помѣстила некрологъ, посвященный Митрополиту Іоанну Петербургскому, умершему 2 ноября в возрастѣ 68-ми лѣтъ.

Покойный Митрополит был личностью крайне спорной. С одной стороны, за его подписью в прессѣ появлялись статьи (правда, обще-извѣстно, что писал их за него кто-то другой) — с которыми трудно было не согласиться, когда вопрос касался національного возрождения России и необходимости ей бороться с иудейско-масонскими силами, приведшими к полному развалу когда то величественной Империи. С другой стороны, в вопросѣ самой элементарной церковной правды — он проявил себя как совершенно несправимый и убѣжденный сергианецъ, смотря на значительно улучшившіяся условія жизни для Московской Патриархii. Недавно опубликованная им "исторія" Русской Церкви — не вызывает ничего, кромѣ глубочайшаго отвращения и презрѣнія к личности автора. Впрочем, возможно, что и "исторія" принадлежит не его перу и мы вправѣ ожидать, что на смѣну ему появится какой либо иной иерарх Московской Патриархii, который согласится подписывать подсунутыя ему статьи.

## БАПТИСТЫ И ПЯТИДЕСЯТНИКИ ВЪ РОЛИ "ЦЪЛИТЕЛЕЙ" РОССИИ

Протестантскій журналъ *Christianity Today* отъ 13 ноября помѣстилъ сообщеніе о томъ, что въ одномъ изъ селеній, на сѣверѣ отъ Москвы, собралось болѣе 700 сектантовъ: баптистовъ и пятидесятниковъ, объединившихся въ сентябрѣ мѣсяцѣ подъ лозунгомъ "Исцѣли нашу землю".

На этой конференціи пастыри обѣихъ сектъ молились объ объединеніи вѣрующихъ, а также, о благополучномъ исходѣ декабрьскихъ выборовъ. Сектанты боятся возрожденія коммунизма и націонализма въ Россіи, а это можетъ сказаться на ихъ вліяніи въ Думѣ съ рискомъ потери для нихъ "религіозной свободы".

Директоръ "Новой Жизни Евразіи", Данъ Петерсонъ, (организовавшій это сборище) — объяснилъ, что "эти пасторы собрались для того, чтобы молиться о своемъ народѣ и призывать другихъ къ молитвѣ"... "Вы самые значительные люди въ Россіи, если только вы поститесь и молитесь. Вы можете молитвой измѣнить эту страну."

Идею объединенныхъ сектантскихъ усилій для пропаганды въ Россіи дала "Глобальная Консультация для Мировой Евангелизації", состоявшаяся въ маѣ мѣсяцѣ текущаго года въ Сеулѣ.

Тогда сектанты обнаружили, что между ихъ группами идетъ соревнованіе, которое мѣшаетъ успѣшному совращенію русскихъ людей въ ихъ "христіанство". Вожди этихъ сектъ высказали надежду, что ихъ совмѣстныя молитвы прекратятъ расколы.

Около 500 участниковъ этого сборища назначило новую подобную же конференцію уже въ самой Москвѣ на 16 по 18 Ноября, чтобы "поститься и молиться" о спасеніи націи.

## ПРИЧИНА СМЕРТИ КІЕВСКАГО "ПАТРІАРХА" ВЛАДИМИРА (РОМАНЮКА)

Газета Русскій Вѣстникъ (№28-29) помѣстила сообщеніе о причинѣ смерти украинскаго "Патріарха" В. Романюка. "Патріархъ" умеръ этимъ лѣтомъ и скандальная исторія съ его похоронами — облѣтела не только всѣ крупныя заграничныя газеты, но и телевизионныя программы. Въ какой то моментъ драки съ милиціей, не допускавшей похоронную процессію въ кіевскій Софійскій соборъ, гдѣ собирались хоронить этого господина, гробъ его оказался перевернутымъ и его наскоро вложили обратно и "погребли" тутъ же на троттуарѣ.

Пока еще за границу не проникли свѣдѣнія о избраніи ему замѣстителя, но во всякомъ случаѣ, несчастная наша Украина безъ "Патріарха" не осталась — въ ней "патріаршествуетъ" лишенный Московской Патріархіей сана — Филаретъ (Денисенко). Правда, Патріархія спохватилась довольно поздно: все выжидала, пока стануть на ноги прижитые имъ нѣсколько, теперь уже взрослыхъ дѣтей.

Русскій Вѣстникъ занялся разслѣдованіемъ причины смерти Романюка. Официально, таковой былъ "сердечный приступъ". Однако, профессиональные журналисты бываютъ и неугомонными. Они выяснили, что сынъ "Патріарха" Тарасъ Романюкъ подозрѣваетъ насильственную смерть.

Вскрытіе тѣла Романюка произвело кіевское областное бюро судебно-медицинской экспертизы. Какъ оказалось, производившая вскрытіе экспертъ Т. Игнатъева, согласилась подтвердить версію о сердечномъ припадкѣ, но отказалась отвѣчать на вопросъ о сломанныхъ ребрахъ, а также отказалась показать актъ о вскрытіи трупа.

Журналисты попробовали обратиться къ кіевскому прокурору Лютюку, но онъ отказался говорить съ представителями прессы. Тѣмъ не менѣе, за окончательное выясненіе вопроса взялась газета "Независимость", которая выяснила, что по вопросу смерти Владиміро Романюка существуетъ уголовное дѣло. Оказывается, "патріархъ" самъ обратился къ властямъ, съ просьбой дать ему охрану, ибо онъ подвергается угрозамъ со стороны второго "патріарха" — Филарета Денисенко.

Газетѣ "Независимость" удалось получить документъ подписанный И.Т. Загребельнымъ, начальникомъ II отдѣла УБОП ГУ МВД Украины, въ которомъ даются подробности этого грязнаго дѣла.

Романюкъ боялся Филарета, имѣвшаго обширныя связи съ "госструктурой и кримогенной средой — въ частности, съ крупными организованными группировками столицы". Не исключались и попытки отравить соперника. Были попытки насильственнаго вторженія къ нему въ резиденцію, блокированіе его резиденціи и т. под.

Повидимому, какъ говорится въ этомъ интересномъ документѣ, "Романюкъ въ ближайшее время собирался осуществить комплексную провѣрку финансово-хозяйственной дѣятельности возглавляемой Филаретомъ Кіевской епархіи. Его особенно интересовала судьба кассы Кіевскаго экзархата, въ которой по состоянію на 1990 годъ находилось около трехъ миллиардовъ рублей. По мнѣнію В. Романюка, эти деньги были переведены въ свободно конвертируемую валюту и вложены на депозитные счета въ банки, за предѣлами Украины".

Замѣчательно, что обо всей этой гнусной исторіи, несомнѣнно, хорошо освѣдомлены власти и ровно ничего не предпринималось для ареста обоихъ "патріарховъ". Рѣшить, кто изъ нихъ омерзительнѣе — не представляется возможнымъ. Впрочемъ, пожалуй что Филаретъ (Денисенко) все же хуже. Но, его то и избрали въ качествѣ замѣстителя Романюку. (*Ecumenical News International*, ноябрь 1995).

Въ качествѣ протеста, четыре "епископа" группы Филарета отказались съ нимъ сотрудничать. Они присоединились къ Украинской Автокефальной Церкви, основанной въ 1988 году.

## ОСКОРБЛЕНИЕ СТАТУИ БОГОМАТЕРИ ВЪ БРАЗИЛИИ

Бюллетень Ecumenical News International отъ 7 ноября сообщилъ о глубокомъ раздѣленіи, которое произошло въ населеніи Бразиліи, когда "евангелистъ-пятидесятникъ" (пентакосталистъ) епископъ Сергіо фонъ Хелдеръ во время телевизионной программы своей секты, толкнулъ гипсовую статую Божіей Матери Апаресидской, извѣстной также и какъ "черная Дѣва", являющейся покровительницей Бразиліи.

Пятидесятникъ, толкая статую, спросилъ зрителей, можно ли сравнивать Бога съ такой уродливой куклой, столь непривлекательной и ужасной? "Мы только показываемъ народу, что это изображеніе бездѣйствуетъ, въ немъ нѣтъ ничего священнаго и оно не Богъ", сказала далѣе епископъ фонъ Хелдеръ.

Это выступленіе вызвало рѣзкія столкновенія между католиками и очень быстро и сильно уже распространивши мися пятидесятниками, протестантами и Президентомъ Республики, Фернандо Кардозо.

Возмущеніе приняло такіе размѣры, что пентакосталистамъ пришлось въ спѣшномъ порядкѣ убрать своего епископа за границу.

Какъ только объ этомъ выступленіи стало извѣстно, конференція католическихъ епископовъ и протестанты громко выразили свое возмущеніе такой "безтактностью и отсутствіемъ уваженія къ религіознымъ чувствамъ католиковъ.

Послѣ этого случая, зданіе "Универсальной Церкви" въ Ріо де Жанейро стало забрасываться камнями и яйцами. Окна были разбиты и въ другихъ храмахъ этой секты.

Въ одномъ мѣстѣ очень глухой провинціи, какой то человекъ ворвался въ сектантскій храмъ и тамъ причинилъ большой убытокъ. Будучи арестованъ, онъ оправдывался тѣмъ, что былъ пьянъ и очень возмущенъ оскорбительной программой фонъ Хелдера.

Протестъ заявили также англикане и методисты. Видный лютеранскій богословъ М. Швантесъ считаетъ, что это происшествіе наглядно показало происходящій въ странѣ разладъ, когда католики продолжаютъ еще пользоваться извѣстнымъ вѣсомъ, но одновременно съ этимъ, видно, какъ быстро растетъ въ ней движеніе пятидесятниковъ. По его мнѣнію, главная причина ихъ успѣха въ томъ, что социальное положеніе жителей все ухудшается, особенно въ области здравоохраненія, а пятидесятники устраиваютъ радѣнія съ "исцѣленіями". Католичество, въ свою очередь, разсматривается какъ религія, поощряющая рабство, но часть народа съ нимъ сжилась и въ Бразиліи все еще имѣется достаточное количество правовѣрныхъ католиковъ.

Эти контрасты идутъ на пользу умѣреннымъ протестантамъ. Лютеране недавно опубликовали свою декларацию, подъ названіемъ "мы не признаемъ святыхъ". Какъ думаетъ Швантесъ, многіе про себя очень одобряютъ пятидесятника Хелдера, считая, что онъ не такъ ужъ очень ошибался.

## НѢМЦЫ ТРЕБУЮТЪ РЕФОРМЪ ВЪ КАТОЛИЦИЗМѢ

Бюллетень Ecumenical News International отъ 10 октября сообщилъ, что либеральные католики Германіи провели по всей странѣ "Народный Референдумъ", при помощи отдѣльныхъ 450 группъ католиковъ, съ требованіями къ Ватикану произвести реформы въ ихъ церкви.

Движеніе это, не остановилось, несмотря на то, что участниковъ предупредили, что въ результатѣ ихъ пропаганды, среди католиковъ Германіи можетъ произойти расколъ.

Католическіе обновленцы требуютъ права мірянъ избирать себѣ епископовъ и упраздненія принудительнаго безбрачія для духовенства.

Канцлеръ католическаго епископата въ Германіи Карль Лееманъ (который получитъ петицію въ ноябрѣ текущаго года) заявилъ, что движеніе это не только безответственно, но и вызоветъ причины для недорозумѣній.

Газеты сообщили, что изъ 27 епархій Германіи, священники 25-и изъ нихъ поручили распоряженіе ни коимъ образомъ не поддерживать референдумъ.

Подобный же референдумъ этимъ лѣтомъ былъ проведенъ въ Австріи и подъ петиціей подписалось полъ-милліонъ католиковъ.

Въ письмѣ съ назначеніемъ новаго архіепископа для Вѣны, Римскій Папа написалъ, что онъ не можетъ согласиться съ принципомъ, по которому, "то, что желательно большинству въ данный моментъ, должно непременно стать нормой".